

REPRODUCTOR PORTÁTIL VCD/MP3/CD

BMP - 411

Manual de Instrucciones



ÍNDICE

Información sobre seguridad durante el uso

1. Por favor, lea atentamente todas las instrucciones antes de conectar, utilizar o ajustar este producto.

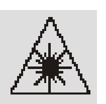
2. El voltaje para una utilización segura de este aparato deberá ser de 4,5 V.

3. Para evitar una descarga eléctrica o un incendio no manipule este producto bajo la lluvia o en condiciones de humedad.

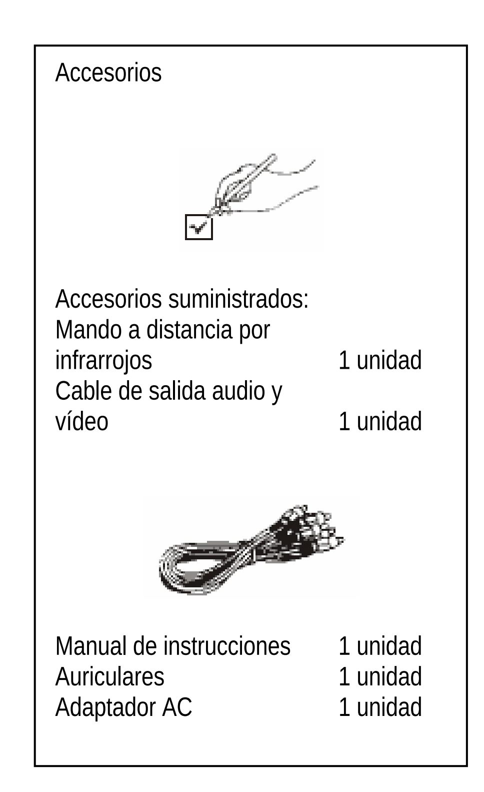
4. Si en alguna ocasión el aparato funciona incorrectamente, por favor, no abra la cubierta exterior ni intente repararlo. Para cualquier reparación, acuda a un servicio técnico cualificado.

5. Para prevenir los riesgos de incendio y descarga eléctrica utilice los accesorios suministrados junto con el aparato.

Advertencia



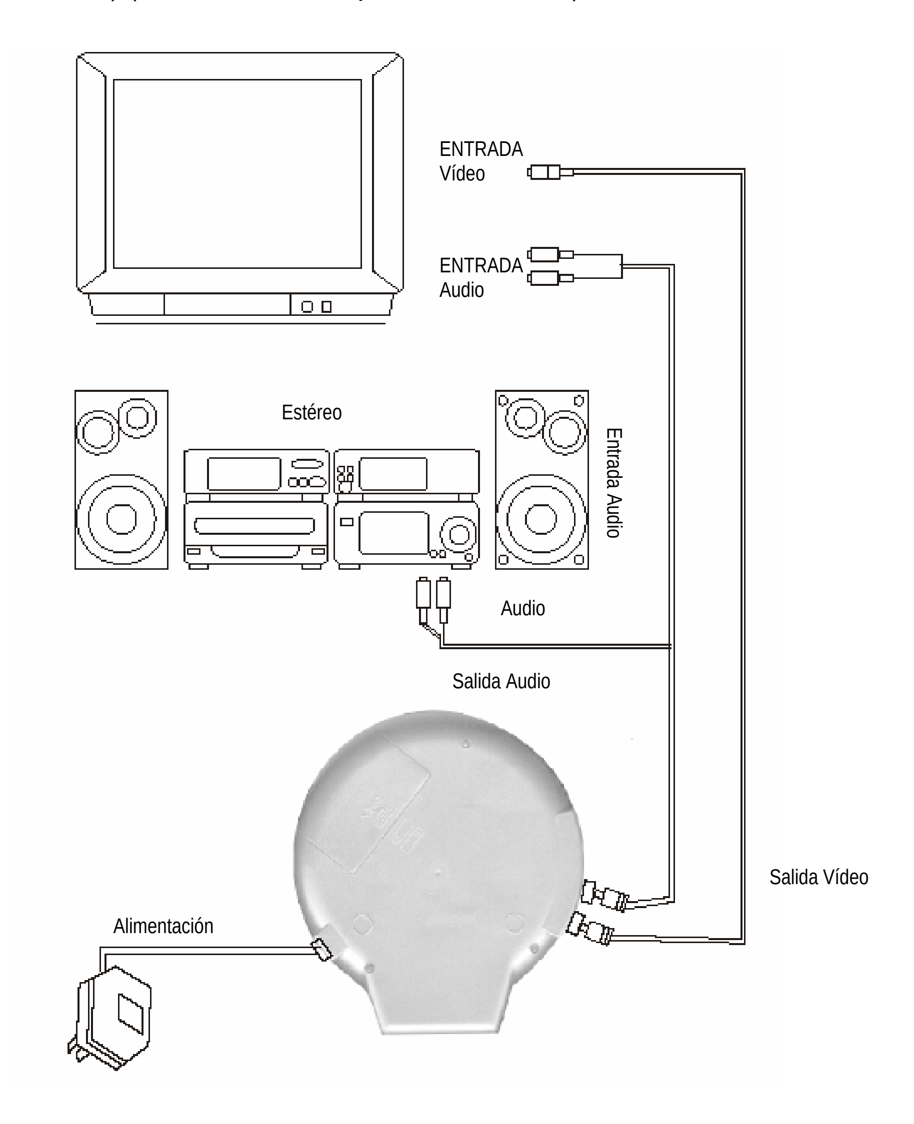
La lente fonocaptora utiliza un haz de luz invisible. No se exponga a este rayo; es perjudicial para su salud. Utilice el aparato de acuerdo con las instrucciones.



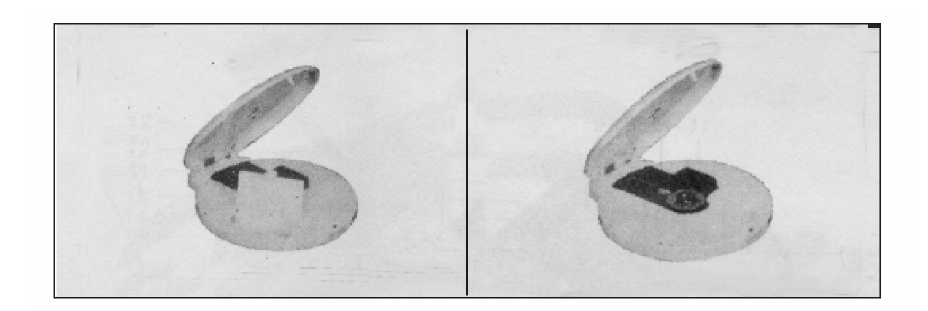
Conexiones

Conecte las mini-clavijas del cable audio en la toma AUDIO y el otro extremo del cable en las entradas "CD/AUX" o "AUDIO".

Conecte la mini-clavija del cable de línea vídeo (amarillo) en la toma "VÍDEO" de su reproductor y el otro extremo del cable en el televisor o en otras pantallas con entrada de vídeo (VÍDEO INPUT) (en el modo de reproducción VCD).



Fuentes de alimentación



Podrá utilizar este reproductor VCD mediante 2 pilas de tamaño "AA", un adaptador AC o el encendedor de cigarrillos de su vehículo.

1. Funcionamiento mediante pilas

1. Para abrir el compartimento de las pilas, presione hacia abajo sobre la cubierta del compartimento de las pilas (en el lugar indicado con la palabra "OPEN").

2. Introduzca 2 pilas siguiendo las indicaciones sobre polaridad "+" y "-".

3. Una vez colocadas las pilas correctamente cierre la tapa del compartimento.

4. Para cargar las pilas, sitúe el selector de carga (CHARGE) en la posición de encendido (ON).

5. No será necesario utilizar pilas cuando use el adaptador AC.

Nota: cuando no vaya a utilizar el reproductor durante una semana o un periodo más largo de tiempo, retire las pilas y desenchufe el adaptador AC.

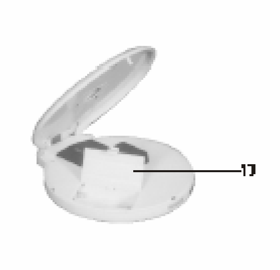
2. Funcionamiento mediante adaptador AC

Podrá utilizar el adaptador AC en cualquier vivienda que disponga de enchufes de 100 - 240 V AC. Inserte la pequeña clavija de conexión del adaptador AC en la toma DC de 4,5 V situada en el reproductor, y enchufe el adaptador en la red eléctrica.

Nota: si conecta el adaptador estando las pilas normales instaladas, el reproductor seleccionará automáticamente la alimentación eléctrica.

Situación de los controles





1. Botón de apertura del compartimento del CD (OPEN)
2. Sensor del mando a distancia
3. Selector de carga encendido / apagado (ON /OFF)
4. Botón del volumen (VOLUME)
5. Cable de control / toma de los auriculares (AUDIO)
6. Toma de salida vídeo
7. Selector de bloqueo (HOLD)
8. Botón de encendido (POWER) /
   Botón de reproducción / pausa (PLAY / PAUSE)
9. Botón Anti-shock (ESP)
10. Botón de búsqueda (siguiente)
11. Toma de entrada DC (4,5 V)
12. Botón de búsqueda (anterior)
13. Botón PAL / NTSC (N / P)
14. Botón de parada (STOP)
15. Botón de repetición (REPEAT)
16. Botón derecha / izquierda (R / L)
17. Tapa del compartimento de las pilas

FUNCIONES y CARACTERÍSTICAS

▪ Compatible con DVCD/VCD/CD/MP3/CD-R/CD-RW ▪ Anti-shock digital: MP3 (80 segundos), CD (45 segundos) ▪ Reproducción / pausa, avance rápido, retroceso rápido, salto de pista hacia delante y hacia atrás ▪ Repetición de una / todas las canciones y tiempo de reproducción ▪ Pantalla LCD Función de programación, modo PBC	▪ Reproducción al azar (RANDOM) ▪ Sistema de conversión PAL / NTSC, retorno al menú ▪ Control del volumen y mando a distancia ▪ Función de carga incorporada ▪ Toma de entrada DC de 4,5 V ▪ Alimentación DC de 3 V mediante dos pilas de tamaño "AA" (no incluidas)

Instrucciones para la utilización de los botones

1. Funciones básicas

1 Conecte la clavija de los auriculares estéreo en la toma "AUDIO" (situada en el lado derecho del aparato).
2. Presiones el botón OPEN para abrir la tapa del compartimento del CD.
3. Introduzca un CD con la etiqueta hacia arriba presionándolo sobre el eje central.
4. Cierre la tapa del CD, pulse el botón de reproducción (PLAY) y el disco comenzará a girar. La pantalla visualizara "-- ---". El aparato comprobará el tipo de disco, visualizando en la pantalla "VCD", "CD" o "MP3", el número total de pistas y el tiempo de reproducción. Después comenzará la reproducción.
5. Ajuste el volumen al nivel deseado.
6. Para interrumpir temporalmente la reproducción pulse el botón de pausa (PAUSE)
7. Para parar la reproducción, pulse el botón de parada (STOP)

Nota: 1. Si la pantalla visualiza "NO DISC" significará que no hay ningún CD insertado, que se ha colocado del revés o que es defectuoso.
2. Las dos pilas de tamaño "AA", 1300 mA, de "Ni-MH", necesitan quince horas para cargarse completamente.
El aparato sólo puede cargar pilas recargables.

2. Encendido

Cierre la tapa y pulse el botón de preproducción (PLAY) durante un segundo.

3. Apagado

Para apagar el aparato, pulse dos veces el botón de parada (STOP)

4. Búsqueda de pistas hacia delante y hacia atrás

Para seleccionar la pista deseada pulse el botón "anterior" o "siguiente".

5. Función de repetición (REP)

Durante la reproducción, pulsando el botón de repetición (REP) dispondrá de tres opciones: repetición de una pista (REP one), repetición de todas las pistas (REP all) y repetición apagada (REP off).

6. Selección directa de una pista

En el modo de reproducción, utilice los botones numerados del mando a distancia para seleccionar una pista directamente. Por ejemplo: para seleccionar la pista número 9, pulse el botón "9". Para seleccionar la pista número 19, pulse el botón "10 +" y después el "9". La reproducción comenzará inmediatamente.
En el modo de reproducción MP3, por ejemplo: si desea seleccionar la pista número 11 pulse el botón "10 +" y después el botón "1". Si desea seleccionar la pista número 28, pulse dos veces el botón "10 +" y después pulse el botón "8".

7. Selector de bloqueo

Para evitar activar cualquier función al presionar los botones involuntariamente, sitúe el selector de bloqueo (HOLD) en la posición de encendido (ON). (La indicación "HOLD" se visualizará en pantalla durante 3 segundos). A partir de este momento la presión sobre los botones no surtirá efecto.
Sitúe el selector HOLD en la posición de apagado (OFF) para cancelar esta función (sólo para el aparato).

8. Función Anti-shock (ESP)

1. Durante la lectura del CD, pulse el botón ESP y la pantalla del aparato visualizará la indicación "ESP ON". Pasados unos segundos, el aparato estará preparado para esta función durante 30 segundos. Vuelva a presionar el botón ESP para cancelar esta función.

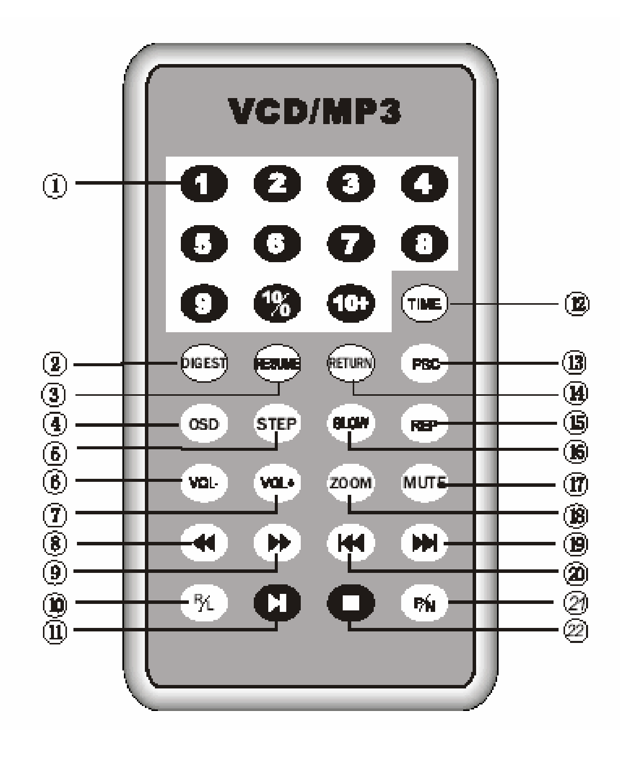
2. Durante la lectura de un disco VCD, pulse el botón ESP para acceder a diferentes efectos de sonido. Presionando este botón podrá seleccionar entre: STANDARD (normal), estudio (STUDIO), estadio (STADIUM), CLUB, cine (MOVIE), iglesia (CHURCH) y auditorio (HALL)

3. Durante la reproducción de un disco MP3, el aparato activará automáticamente esta función de protección sin necesidad de presionar el botón ESP.

Situación de los controles en el mando a distancia

Información específica:
Durante la reproducción CD o MP3 algunas funciones del mando a distancia no estarán disponibles.

1. BOTONES NUMERADOS
2. PROGRAMACIÓN (DIGEST)
3. REANUDACIÓN (RESUME)
4. OSD
5. PASO (STEP)
6. VOLUMEN - (VOL -)
7. VOLUMEN + (VOL +)
8. RETROCESO RÁPIDO
9. AVANCE RÁPIDO
10. DERECHA / IZQUIERDA (R / L)
11. REPRODUCCIÓN / PAUSA
12. HORA (TIME)
13. PBC
14. RETORNO (RETURN)
15. REPETICIÓN (REP)
16. REPRODUCCIÓN LENTA (SLOW)
17. ANULACIÓN del SONIDO (MUTE)
18. ZOOM
19. SIGUIENTE
20. ANTERIOR
21. PAL / NTSC
22. PARADA



Instrucciones sobre el mando a distancia

1. Botones numerados
Mediante estos botones podrá seleccionar canciones directamente.

2. Botón de programación (DIGEST)
En el modo VCD, pulse una vez el botón de programación (DIGEST) y visualizará nueve ventanas de pistas. Vuelva a pulsar este botón para cancelar esta función.

3. Botón de reanudación (RESUME)
En el modo de reproducción, después de pulsar el botón de parada, pulse este botón. El aparato iniciará la reproducción desde el punto de parada.

4. OSD
En el modo de reproducción, pulse el botón OSD y podrá disponer de cuatro opciones de visualización:
Tiempo de reproducción de una canción → Tiempo de reproducción restante de una canción → Tiempo de reproducción restante de todo el disco → OSD no visualizado.

5. Paso (STEP)
Durante la reproducción de un VCD, pulse este botón una vez y la imagen avanzará un fotograma.

6 - 7. Volumen (VOL + / VOL -)
Pulse el botón VOL + para subir el volumen.
Pulse el botón VOL - para bajar el volumen.

8 - 9. Botones de avance y retroceso rápido (⏪ / ⏩)
Pulse el botón "⏪" para retroceder rápidamente. Esta función dispone de cuatro velocidades.
Pulse el botón "⏩" para avanzar rápidamente. Esta función dispone de cuatro velocidades. Para reanudar la reproducción normal, pulse el botón **▶II.**

Nota: sólo los discos VCD disponen de cuatro opciones de velocidad. Los discos CD/MP3 solamente disponen de las funciones de pista anterior o siguiente.

10. Derecha / izquierda (R / L)

En el modo de reproducción VCD, pulse el botón "R / L" para seleccionar el canal derecho / canal izquierdo.

11. Botón de reproducción / pausa (▶II)

Después de comprobar si el aparato está encendido, pulse el botón ▶II para que la reproducción comience. Vuelva a pulsar este botón para acceder al modo de pausa. Púlselo, de nuevo, para volver al modo de reproducción.

12. Selección del tiempo de reproducción

Mediante esta función podrá comenzar la reproducción desde el momento temporal seleccionado.

Por ejemplo, para reproducir pistas a partir del momento 57:48 del disco:

A. Pulse el botón de hora (TIME); se visualizará: SEL : TIME _ _: _ _

B. Pulse "5.7.4.8"; a continuación se visualizará: SEL : TIME 57 : 48

C. El aparato comenzará la reproducción desde el momento 57 : 48 del disco.

Nota: esta función es útil para la reproducción de películas. El momento temporal introducido no puede superar el tiempo total de reproducción del disco.

13. Reproducción PBC

Durante la reproducción VCD, podrá seleccionar el modo 2.0 o 1.0. Por defecto, el ajuste es PBC apagado (PBC OFF). Para acceder al modo PBC, pulse el botón PBC.

14. Retorno (RETURN)

Durante la reproducción en el modo PBC 2.0, pulse este botón para retornar un paso hacia atrás. Si el menú dispone de varias páginas, utilice el botón siguiente (⏭). Esta función no está disponible para el modo de reproducción 1.0 (solo para reproducción VCD 2.0).

15. Repetición

Mediante este botón podrá repetir la pista actual, todas las pistas o cancelar la función de repetición.

16. Reproducción lenta (SLOW)

Durante la reproducción, utilizando este botón podrá pasar al modo lento. Este modo dispone de 3 opciones distintas: Reproducción lenta 1, Reproducción lenta 2 y Reproducción lenta 3 (sólo disponible para discos VCD y DVCD).

17. Anulación del sonido (MUTE)

Pulsando este botón podrá cancelar o recuperar el sonido.

18. Zoom

En el modo de reproducción VCD, pulse este botón para ampliar la imagen.

19 - 20. Botón anterior y siguiente

Pulse el botón anterior (⏮) o siguiente (⏭) para pasar a la pista anterior o siguiente.

21. P / N

Pulse este botón para cambiar del sistema PAL al sistema NTSC y viceversa (sólo disponible para VCD).

22. Parada "■"

Pulse este botón (■) para que la reproducción se pare. Vuelva a pulsarlo para apagar el aparato.

Guía de solución de problemas

SÍNTOMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El reproductor VCD no se enciende	1. El nivel de carga de las pilas es bajo. 2. El adaptador AC no está correctamente conectado.	1. Cambie las dos pilas. 2. Compruebe las conexiones del adaptador AC al enchufe de la red eléctrica y al aparato.
No hay imagen	1. La clavija del vídeo no está insertada correctamente. 2. El televisor no está correctamente ajustado.	1. Compruebe la clavija y vuelva a insertarla. 2. Ajuste el televisor en el modo TA / AV.
No hay color	1. El sistema TV no está ajustado correctamente. 2. El color no está ajustado correctamente.	1. Vuelva a seleccionar el sistema TV (PAL / NTSC). 2. Ajuste el color de su televisor.
No hay sonido	1. La clavija audio no está insertada correctamente. 2. La función de anulación del sonido (MUTE) del televisor está activada.	1. Compruebe la clavija y vuelva a insertarla. 2. Desactive la función de anulación del sonido (MUTE).
El disco no se reproduce	1. No hay ningún disco insertado. 2. El disco no está insertado correctamente. 3. El disco es defectuoso o está dañado. 4. El disco está sucio.	1. Inserte un disco. 2. Vuelva a insertar el disco con la etiqueta hacia arriba. 3. Pruebe con otro disco. 4. Limpie el disco.
El mando a distancia no funciona	1. No está apuntando directamente con el mando a distancia hacia el sensor. 2. Las pilas del mando a distancia están agotadas o el nivel de carga es bajo.	1. Utilice el mando a distancia correctamente. 2. Cambie las dos pilas.

Especificaciones

Respuesta de frecuencia	20 -20,000 Hz
Tipos de discos	DVCD, VCD, CD, MP3, CD-R y CD-RW
Salida	Canal de 11 - 15 mW La distorsión máxima de salida es del 10 %
Salida vídeo	PAL: 352 x 288 NTSC: 352 X 240
Adaptador AC	Entrada AC: 100-240 V/ 50 -60 Hz Salida DC: 4,5 V / 800 mA
Pilas	2 pilas de tamaño "AA"
Dimensiones	Aprox.: 132 mm (largo) x 143 mm (ancho) x 25 mm (alto)
Peso	210 g (unidad principal)

Nota:
Este manual ha sido confeccionado para varios modelos. La descripción de las funciones puede variar de un modelo a otro. El usuario deberá distinguir las funciones básicas correspondientes a su aparato.